NO CCCP

CONTROL COPY CONTROL PASTE

JUEVES 31 DE ENERO DE 2008. AÑO 16. N° 839. SUPLEMENTO JOVEN DE Página/12

La comunidad virtual propone una nueva manera de usar el famoso copyright, creando una plataforma para liberar derechos intelectuales, permitir la copia, la descarga, el remix y la distribución libre de la música. El proyecto Creative Commons empieza a hacer ruido en Argentina.

UNION POLIGRAFICA - CONSEJO OBRERO.

BARDAASANO (1937)

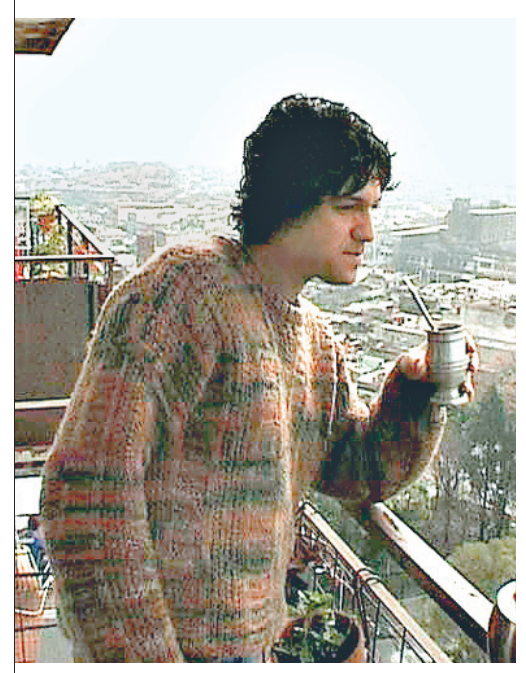
EL ESTRENO DE “ANGELES CAIDOS”, DE PABLO REYERO

Santos sepulcrados

Jóvenes en situaciones marginales que intentan abrirse camino a través de la música. Eli (Los Gardelitos), María y Ezequiel le ponen sonidos a ese universo dark del Gran Buenos Aires.

POR M.B.

Las tres historias de *Angeles caídos* de Pablo Reyero reúnen una serie de factores comunes: son jóvenes que viven en situaciones marginales y lograron encontrarle un sentido a la permanencia a través de la música. Lo que no muestra el film de Reyero (cuya génesis estuvo en el ciclo del canal Ciudad Abierta) es todo eso que sale habitualmente en los noticieros televisivos: los pibes chorros, el consumo de paco, la pasta, la marihuana, la incapacidad colectiva (o personal) de proyectarse hacia el futuro; la imposibilidad de ver más allá del barrio. Se trata de historias muy pequeñas (para no decir mínimas, lo que podría tener otra clase de implicancia) de hombres aferrados a instrumentos que funcionan como linternas encendidas entre los oscuros laberintos de la desesperanza.



Eli de Los Gardelitos cuenta cómo era la infancia en busca de frutas perdidas en el Mercado Central, la madre rememora las noches de miedo cuando se sentían las botas de la policía caminando por los pasillos de los monoblocks (“todos somos delincuentes en los monoblocks”), y Bruno (hermano de Eli) reflexiona sobre las canciones y dice que ya están hechas, y que los músicos intentan ir descubriendo durante la vida. Eli habla también sobre Corneta, ese padre que falleció caminando, otrora cantante de Los Gardelitos, hoy convertido en personaje mítico del rock under bonaerense; pero la cámara no se preocupa demasiado por “el show” sino apenas para contar el contexto de esa intimidad.

Y lo mismo hace con la historia de María (María Angela), aferrada a un inmenso contrabajo con el que camina por la villa hacia la escuela: “Soy villera y si tengo que decirlo, voy a decirlo”, cuenta María con esa cara de inocencia caída pero paciente, propia de quienes lo han visto todo y se han resignado frente al entorno, pero no frente a ellos mismos. Ella, la villera de padres bolivianos, dice que estaba muerta y que volvió a nacer cuando fue a tomar clases, y que sus amigos se drogan, pero “‘ella es una buena piba’, me dicen; y no me dan para consumir”; pero sabe que nada es de nadie en las calles polvorientas de la villa.

Por último, Ezequiel también se presta a la historia, acompañado por la mirada documental de Reyero, acostumbrado a entrarle en confianza a sus *presas visuales* con el paso del tiempo, como hizo en *Dock Sud*. Ezequiel toca el violín, pero se siente lejos de la música clásica: “El metal gothic tiene muchos violines”, cuenta, y poco después se delinea los ojos, y usa una remera de Eminem, y muestra sus piercings incrustados en labios y sobre los párpados, y dice que se siente un poco dark, y no es para menos, claro. La madre de Ezequiel dice que sus gritos hacia sus hijos son “de amor” y que lo peor que podría pasarle a ella es que sus hijos le reclamaran no haber hecho nada por ellos. Y de eso se trata un poco todo esto: el futuro de quienes se aferran a la música, como para afinar el ruido del entorno. Incluso el título del film de Reyero que se estrena el jueves que viene puede resignificarse, según como se mire: ¿son *Angeles caídos* porque cayeron en desgracia o porque cayeron desde el cielo en lugares olvidados por alguna clase de Dios? Como sea, el espíritu del film bien podría resumirse en una frase de una canción de Los Gardelitos, que aparece con recurrencia: “No dejes que nada destruya tu amor”, cantaba Corneta, y ahora lo canta su hijo, y mañana vaya a saber cuántos lo pinten en una bandera.

4º QUIKSILVER KING OF THE GROMS, CAMPEONATO DE SURF

Siga la corriente

POR JULIA GONZALEZ DESDE MAR DEL PLATA

”Conseguí tres olas buenas y la música que pusieron en la final me inspiró”, dice Arreyes, aún con el pelo chorreando mar, ansioso por los resultados de la clasificación. La final la pelearon el brasileño Cahué Wood, y los argentinos Santiago Muñiz y Franky Usuna. Fueron veinte minutos de surfear en el mismo momento con Pearl Jam, Kid Rock y Sumo en el aire, tratando de mostrar su performance entre las mejores olas. Artaza y Moria debían estar haciendo lo suyo en los teatros vecinos, pero en Playa Grande, sector Biología, se vivió la cuarta edición del Quiksilver King of the Groms, campeonato para los surfistas menores de 19 años. Y es razonable que ganara por segunda vez el cordobés radicado en Brasil, Mariano Arreyes, y que conservara de esta forma su corona de rey.

“Desde que empecé a surfear no hago otra cosa”, tira Cahué, el brasileño del segundo puesto, y deja claro que es difícil que exista otra actividad para quienes eligen el mar como su ambiente natural. El tercer lugar es para Muñiz, que vive en Brasil y sólo vino tres veces a la Argentina, pero habla un porteño clarísimo: “Hubo una música que yo pedí, el nombre no me acuerdo, pero pedí una música y la pusieron justo en la ola que yo estaba”. Y cuarto queda Franky, una especie de Brad Pitt joven, fanático de Pez y ex baterista. Dice Franky que tocaba la batería, pero que dejó porque no soportaba estar lejos de la playa: “No me gusta estar en la casa en ningún momento, la casa es para dormir y nada más”. Por eso mismo va al colegio de noche, para aprovechar el mar durante la mañana y la tarde. Su padre no sólo avala este desarraigo adolescente sino que también surfea y lo incitó a subirse a una tabla a los 11 años, con vista al Pacífico en California, donde vivieron diez años.

Playa Grande tiene su historia en la MDQ surfer y se ven postales dignas de la película *Punto límite*: cabellos muy rubios, caras pálidas de protector solar, chicos en la vera de la costanera sacándose el traje de neopreno, mostrando algo más que su torso, y el canchereo consecuente.



Durante la mañana, la playa está vacía, sólo para los surfers que desde el mar se motivan con un poco de Marley, Israel Vibrations o Gilberto Gil (sí, la música se escucha desde el mar). Se ve perfectamente a los chicos nadar con sus tablas hacia el horizonte y volver parados sobre el agua espumosa. La escollera es sólo suya, ingresan al mar y empiezan a bracear en busca de la ola perfecta. A la tarde, el muelle de piedras se llena de curiosos y de las banderas con las marcas que auspician el campeonato.

Durante la tarde, en cambio, las Sub-20 duermen prolijas sobre las toallas hirvientes de sol. Es sorprendente, pero el maquillaje no se les corre con la arena que se pegotea en la piel untada de bronceador. Lejos de la familiar Punta Mogotes, acá el pavoneo sale con fritas y es la previa ideal del levante nocturno. Hay bandas en vivo, sillones blancos sobre la arena, promotoras y hacinamiento.





NIKITA NIPONE SE SACA

“Somos *desgenerados*”

Eclécticos, incómodos, divertidos y sin un género encasillable, los Nikita Nipone andan su elogiado camino por afuera de los cánones de lo radialmente digerible. Y son capaces de poner “Una oración” en el cielo. O en el éter. O en la disquería.

POR CRISTIAN VITALE

Noche de sótano y transpiración. El Teatrito arde y dos de los cinco Nikita (Pablo y Francisco) irrumpen disfrazados de porro. Lucio, el cantante calvo, viste campera de cuero negro. Paz, la tecladista, y un tal ¡Phil Collins! (Nicolás) están como en casa. Es una de las últimas fiestas clandestinas del año y el set demuele de pie a cabeza. No se les cae un hit ni de casualidad, pero el sonido de la banda tiende al gentío una trampa deliciosa. Ecléctica, incómoda, antimercado; parecida a esas que solían provocar Gran Martell, Pez o Los Natas –cada uno con sus giros, claro– en cierto tiempo. Dicho de otra forma, psicodelia en tanto experiencia psíquica límite, su acepción más pura. Nikita Nipone (¡ese nombre!) suena como una relectura atemporal de cuando el rock sorprendía todos los días con algo nuevo. “Somos cualquier cosa menos una banda de género. Somos, digamos, *desgenerados*”, sintetiza –bien– Francisco, guitarrista y pianista, ya con el disfraz de porro colgado en el ropero.

–¿Siempre tocan así?

Lucio: –De vez en cuando, porque nos parece que los disfraces son divertidos. A veces salimos de traje y parecemos gente seria.

–Como Los Twist...

Lucio: –Tan serios como ellos.

Francisco: –Yo qué sé... si llegamos al Colón, nos disfrazamos de porro igual. Hay que buscar el contraste.

Lucio: –Lo que no hicimos todavía fue tocar en pelotas; ya lo vamos a hacer. Estamos esperando pegar el estirón. Ja.

–¿Cuántos grados hace adentro de ese faso gigantesco?

Pablo: –No sé, ponele 50. Lo estrenamos durante un festival organizado por ARDA en defensa de la libre tenencia de marihuana para consumo personal. Como estaban Las Manos de Filippi, Carajo e Intoxicados, dijimos: “Aprovechemos la situación para generar un impacto”. Más que apoyar principios nos pareció algo bizarro, gracioso.

Impacto: palabra clave en el cosmomundo de Nikita. **Una oración**, el primer disco “oficial” de la banda (lo preceden dos EPs), conlleva la intención desde el diseño: formato digi-tray, de cartón, y dos rueditas en el medio con cien conjugaciones de palabras que aparecen en la ventana central (...) A ver: cada rueda contiene diez palabras y todas se combinan entre sí, según uno las gire. Por ejemplo, si caen ciertas (*Suena aceitoso*, *Nikita duro*, *Suena Nipone*, *Rock atómico*, *Terremoto forever*), se logra un acercamiento bastante directo a la poco transitada propuesta de la banda. “Intentamos que quien se lleve el disco tenga algo entretenido extra. Te cagás de risa con las combinaciones”, profundiza el bajista.

–Está buena para boludear en el colectivo o esperar a que te atienda el dentista...

Lucio: –O, como decía un amigo, para ponerla en la mesita de luz y todas las mañanas tirar una conjugación para definir tu día: hoy sos un gordo de mierda, hoy sos un terremoto de amor... seguro que la ponés. Y así.

Giro: –Nikita Nipone es, además, una de las pocas bandas argentinas que se bancaría tranquilamente encarar una ópera rock. Sí, sin exagerar, los temas –básicamente por sonido– abren un campo enorme para teatralizar cualquier historia posible de ser trasvasada a música.

“Desde cero, no nos planteamos una propuesta de puesta. No nos damos cuenta, pero sí... es como la identidad de la banda”, concede Pablo. “No buscamos hacer algo histriónico, pero es cierto que nos sale ese aspecto. Lo absorbimos y es como algo espontáneo”, sintoniza Lucio. Más que por temática –difícilmente las letras hilen una historia común–, por unidad conceptual: todas son irónicas, bufonas, humorísticas (“Me duele todo y ese merthiolate que compraste no me cura”).

Realmente, las quince que visten **Una oración** parecen parte de una misma secuencia. Hay un hilo, entre misterioso e invisible, que las enlaza. “No es algo consciente”, insiste Francisco. “Yo creo que la voz y la lírica de Lucio es lo que ata los estilos. Somos eclécticos, pero de principio a pie decís: ‘Esto es Nikita Nipone’.” La tensión autoasumida deriva de una fusión de estilos muy personal, que va del punk al reggae y estaciona, cierta vez, en arranques metálicos o rockabilly. Cada influencia, reconocida, tiene su lugar. Frank Zappa, Sumo, Beatles, Radiohead, Hendrix, Stray Cats o Morphine conviven –dicen– en inusual armonía.

“Podemos hacer temas beatleros como *Un robot* y otros, como *Pirata* y *Una oración*, más barderos o pesados. Sin embargo, no te suenan como si fueran de otra banda”, redunda el pelado que canta.

–¿Y *Farfisa infernal*? Flor de título se mandaron...

Francisco: –Tenemos un Farfisa que apareció a último momento en la grabación y terminó inundando todo el disco. Ese tema es un pedacito de otra canción, pero todo tocado con el órgano. Todas las canciones llegan como una mera insinuación, pasan por el filtro del conjunto y salen como son.

–Se nota que el proceso de composición de las canciones es largo.

Lucio: –Le ponemos mucho huevo, somos muy detallistas. No dejamos que el tiempo nos corra para sacar temas a rolete, más bien focalizamos mucho en cada canción. Le sacamos el jugo. Por eso el disco va a tardar mucho en digerirse... por ahí un par de años. Creo que tiene mucho para descifrar y eso está bueno. Tiene mucha información.

Pablo: –Tal vez porque todavía no nos pagaron (*risas*). Cuando llegue ese momento seguro que sacamos 20 temas al toque.

–Pero por ahora se mantienen puros.

Francisco: –Eso lo dice el disco. Al ser de tantas escuchas parece un no disco. Por suerte no tenemos la presión de hacer dos o tres temas con algún gancho. Está un poco fuera del formato onda “tres singles, un par de rellenos, uno para los boludos de la discográfica, y así”. La idea era grabar un disco que valga la pena de punta a fin. Y lo vale. Damos fe.



Creative Commons, una forma distinta de liberar (y controlar) el arte

DESCONTROL COPY

Detrás del fenómeno de la liberación de la música, hay una manera diferente de concebir el negocio. Uno de esos proyectos –el más grande, el más sólido–, se llama Creative Commons y se plantea como una plataforma legal para distribuir la música de manera irritante para las multinacionales. El paso de "Todos los derechos reservados" a "Algunos derechos reservados". La conexión con GNU/Linux. Los baches en Argentina.

POR MARIANO BLEJMAN

Muchos creen que la salida de **In Rainbows** de Radiohead por Internet (donde los navegantes les ponían el precio a los temas) es la punta del iceberg de una nueva manera de concebir el negocio de la música digital, y que abrió una nueva forma de relación entre las multinacionales y los músicos. Pero hay otro proyecto mucho más poderoso, e ideológicamente más sólido, que comienza a aflorar después de un lustro en Estados Unidos, y ahora también empieza a hacer algo de ruido en Argentina: se trata de Creative Commons (www.creativecommons.org), una plataforma que define el espectro de posibilidades entre el copyright ("todos los derechos reservados) y el dominio público ("sin derechos reservados"). "Nuestras licencias ayudan a mantener el copyright de una obra, a la vez que permiten determinados usos de la misma. Es la creación del concepto: 'algunos derechos reservados'". Una pequeña frase que pone nerviosas a las multinacionales.

Mientras las cámaras que nuclean a los sellos convencionales presionan sobre los proveedores de Internet para terminar con las descargas "ilegales", a esta altura, claro, no es novedad que los músicos suban sus obras a la web como una manera de escapara al corset. Lo nuevo es que permitan expresamente el uso de su material y que a la vez mantengan los derechos de copyright hacia el futuro. No se trata de una contradicción, sino de haber encontrado resquicios legales para difundir el arte libremente salvaguardando la obra.

Digitalización mediante, el mercado musical se ha convertido en eso que Chris Anderson llamaba "long tale" (la larga cola): ya no se trata de un mercado –como en el pasado– donde diez artistas vendían el 90 por ciento de la música sino de millones de músicos independientes que participan de una gran parte del mercado. "El mercado está dominado por un montón de indies", dice Matías Loizaga, director de Tublip.com.

Mash up

El puntapié promocional lo dio la revista Wired, cuando editó 750 mil copias de un disco en 2004 llamado **The Wired CD: Rip. Sample. Mash. Share** bajo una licencia Creative Commons, donde dieciséis artistas internacionales (entre ellos David Byrne, Beastie Boys y Brian Eno) permitían legalmente compartir, remezclar, samplear y mashapear (vaya neologismo) su música. Cornelius, un grupo japonés, fue otro de los primeros en subir temas bajo esa licencias. Y, más cerca, los españoles Canteca de Macao lograron convencer a Warner de que su disco podía ser editado bajo una licencia Creative Commons permitiendo legalmente a los compradores del disco compartir el mismo. Hay otros experimentos internacionales, que parecieran inspirados en este proyecto aunque no lo hacen expresamente: el más famoso es el sitio we7.com, comandado por Peter Gabriel, que acaba de difundir el "download" número un millón, que ofrece bajar música "gratis y segura", pero también da la posibilidad de comprarla voluntariamente. En Brasil, el músico-ministro de cultura Gilberto Gil fue el primer ministro de Cultura del mundo en armar un catálogo de música liberada de derecho bajo licencias Creative Commons.

En Argentina, en tanto, la difusión va más lenta: Daniel Melero fue uno de los primeros que subieron canciones a la web, "para que las usen, las descarguen, las remixeen", mientras que los artistas vinculados a sellos como Estamos Felices o Ultrapop comienzan a interiorizarse en el tema. El primer sitio puramente Creative Commons es tublip.com, que comienza a pensar un disco homenaje a Atahualpa Yupanqui, con creaciones remixadas y reversionadas por Juana Molina o José González, además de intentar una plataforma para que los temas bajo licencias Creative Commons puedan generar dividendos concretos.

"Usamos derechos privados para el bien común", explican los creadores de Creative Commons (www.creativecommons.org). Así como el software libre (cuyo máximo exponente es GNU/Linux) creó el concepto de copyleft (usar los cánones del copyright para permitir que todos puedan usar y modificar el software creado), Creative Commons intenta ofrecerle a gente vinculada con el arte lo mejor de ambos mundos (público y privado) para cuidar los derechos de sus obras usando el copyright, pero permitiendo usos que el copyright no ofrece.

Copywhat

La organización Creative Commons está asentada en Massachusetts, y sus principales oficinas están en San Francisco y Londres; y fue creada por James Boyle, Michael Carroll y Lawrence Lessig, expertos en propiedad intelectual y ciberderecho, además del profesor Hal Abelson experto en ciencias de la computación, y Eric Stalzman, realizador, documentalista y convertido en experto de cyberderecho, en 2001. Lo que Creative Commons vino a preguntarse era si se podía trabajar con la revolución digital y distribuir el trabajo, y crear nuevas obras a partir de las ya existentes, manteniendo el copyright. La convergencia de tecnologías y medios creó múltiples posibilidades para crear trabajos "derivados": los remixes y los mashups son la prueba más fehaciente. Pero la descarga "ilegal" que viene ofreciendo la web (desde las épocas del difunto Napster) puso muy nerviosos a los dueños de las grandes corporaciones y a aquellos músicos muy preocupados por sus derechos de autor (¿recuerdan a Metallica, blasfemando contra el download?)

Ariel Vercelli sigue la evolución de Creative Commons desde 2002, cuando tradujo las licencias al "argentino" casi en consonancia con el lanzamiento mundial. Desde entonces, es el referente en Argentina y ha escrito una buena cantidad de artículos sobre el tema: "No hay baches legales desde el punto de vista jurídico-técnico, lo que sí falta es una adecuación sociotécnica en el tema del tratamiento de los bienes intelectuales en Internet. Las instituciones que gestionan los derechos en Argentina están a kilómetros de la digitalización. Todavía no hay una opinión formada sobre la problemática de la gestión digital de derechos". Vercelli escribió el primer artículo sobre Creative Commons en 2002, que salió en consonancia con la presentación mundial del proyecto central.

"Algunas reglas del Creative Commons las aplicamos por default. Nuestros discos se bajan por Internet sin pagar. Más allá de la idea que parece una idea de progreso, la banda interiormente se maneja así. El objeto final, sea canción o video o disco, es parte de una autoría compartida. Es algo que estandariza un modo de producción en ciertos ámbitos naturales", dice Mariano Repetto, de Bicicletas, un abanderado del CC.

Control de cargas

Hay un hecho cierto: las nuevas tecnologías permiten la violación de los derechos de copyright. ¿Pero es el copyright un derecho a defender? Lo que inicialmente pidieron algunos artistas y también las multinacionales fue tratar de detener los avances tecnológicos, desarrollar herramientas para detener usos ilegales, hacer lobbies para crear tecnología que permitan restricciones (la DRM es una) y generar campañas para que los jóvenes se alejen de los *malos usos*. "Su efecto combinado va a disminuir las oportunidades de las tecnologías digitales. Si los creadores tienen que negociar no sólo con reglamentaciones, sino también con barreras tecnológicas muchos van a ignorar las reglas o simplemente no van a crear", dicen en Creative Commons. "Nuestra alternativa es ofrecerles a los creadores un camino simple para decidir qué tipo de libertad quieren darle a su obra", dice un texto declaratorio.

Además de programar ciclos nacionales e internacionales, y ser el creador del sitio de "cargas" www.tublip.com (el primer sitio argentino dedicado a la música bajo licencia Creative Commons), Matías Loizaga hizo un master en derecho y tecnología y una tesis sobre Propiedad Intelectual en el contexto de las *descargas ilegales*: "Cada vez que uno compone una canción, tiene el control monopólico absoluto de la obra. Lo que dice Lessig de Creative Commons es que esto atenta contra el progreso de las nuevas tecnologías e, incluso, contra el progreso de la cultura".

"Por ahora, las licencias Creative Commons aparecen más que nada en sitios dedicados a la información. Las licencias permiten, sobre todo, tener un seguimiento más concreto, lograr que esa distancia natural tenga un marco de contención,



el hábito entre el usuario y la música tenga un camino marcado", dice Repetto, de Bicicletas. "A los músicos 'nuevos' les sirve más una licencia de tipo Creative Commons que les permite subir temas y que los descarguen, mientras que a los músicos más conocidos los beneficia más una licencia normal", cree Loizaga. "Los intermedios –tipo Radiohead– fomentan las licencias intermedias. Pero los músicos independientes están dando a conocer sus obras de otra manera".

En casi todos los países (a excepción de Estados Unidos, que es un sistema privado), hay órganos estatales que cobran los derechos de autor. En Argentina, Aadi-Capif cobra igual a la página a la cual el artista subió los temas. "En Tublip.com suben los temas y pueden regalarlos. Si los quieren vender, van a poder hacerlo libremente y ponerles el precio, y Sadaic igual, por más que el artista quiera regalarlo, le cobra al sitio. En algunos casos tiene sentido porque hago plata por la publicidad. Pero que no le pague al artista me parece super injusto. O es porque el artista no registró sus temas, o porque Sadaic no reparte de la misma manera en que cobra, sino que hace un promedio del consumo general de música."

Loizaga se refiere, por ejemplo, al concurso que ganó la banda Verde Oscuro en el sitio, con cinco mil escuchas. "Yo le pago el diez por ciento de mis ingresos, pero por Sadaic no va a cobrar nada, aunque lo hayan escuchado cinco mil veces. Sadaic toma a Internet como un medio más, y reparte entre los populares de siempre." Existe, entonces, una laguna burocrática: la protección de la obra existe desde que uno publica la misma (Internet es una manera de hacerlo), sin embargo ésta no podrá ser recaudada hasta que no esté registrada en Sadaic. "Nadie sabe mucho de cómo funciona Sadaic. Hay un montón de dinero que pierden los auténticos dueños de ese dinero. Es un sistema pensado para aquellos que entienden cómo funciona. Pero a los músicos no se les enseña", dice Repetto.

Sadaicsmo

En Estados Unidos, el sitio Snocap.com (del creador de Napster) se ofrece como un publicador digital de las obras, que –una vez subidas– quedan registradas y el músico puede ponerles el precio deseado y vender incluso a través de MySpace. "Sin embargo, aquí falta que Sadaic se digitalice para negociar estas posibilidades: que el músico cobre los derechos por su creación. Porque en el sistema digital, lo que recauda Sadaic no vuelve al músico independiente. También le pedimos a Sadaic que se registren directamente los temas una vez que se suben a nuestra web".

"Si un tema está publicado bajo una licencia de Creative Commons, en algunos casos, el músico da autorización para escucharlo e incluso para copiarlo, pero no para lucrar con esa copia. También se puede buscar canciones con licencias Creative Commons, o hacer –como hizo Lasf.FM y ahora hace Tublip– pagarles directamente a los indies que no estén en Aadi-Capif cada vez que el tema suene en el sitio".

La ley argentina impide tener más de una copia de una obra adquirida. O sea, si alguien compra un CD es ilegal –incluso– si pretende convertirlo a mp3 para pasarlo a su propio celular. "Es ilógico penar una práctica usual. Si todo el mundo es criminal, lo criminal es la ley", dice Loizaga, que recuerda que las legislaciones de España, Canadá o Francia permiten las copias privadas, y retribuye ese derecho cobrando un miniimpuesto a proveedores de Internet y fábricas de CD virgen.

El lobbie contra las multinacionales encarado por Creative Commons incluye una serie de spots en la web que plantea las cosas desde otro lugar: toma la campaña "si robar un auto es un crimen, bajar música también" para decir que "no se trata de robar sino de compartir". Las discográficas saben que su rol ya no será solamente editar discos sino participar de todo el negocio editorial. "Los nuevos contratos discográficos son de 360 grados, controlan toda la carrera del artista, en todos los soportes posibles. Pero tiene que haber una modificación de la ley que reconozca al Creative Commons", dice Loizaga. "La supervivencia de determinados artistas está basada en los derechos editoriales. Si entra dinero en el futuro de la música va a venir por ese lado, más que por la venta de discos. Es por eso que genera tanto ruido. Los que tienen que hacer caja no saben dónde, ni cómo poner límites", cree Repetto. ■

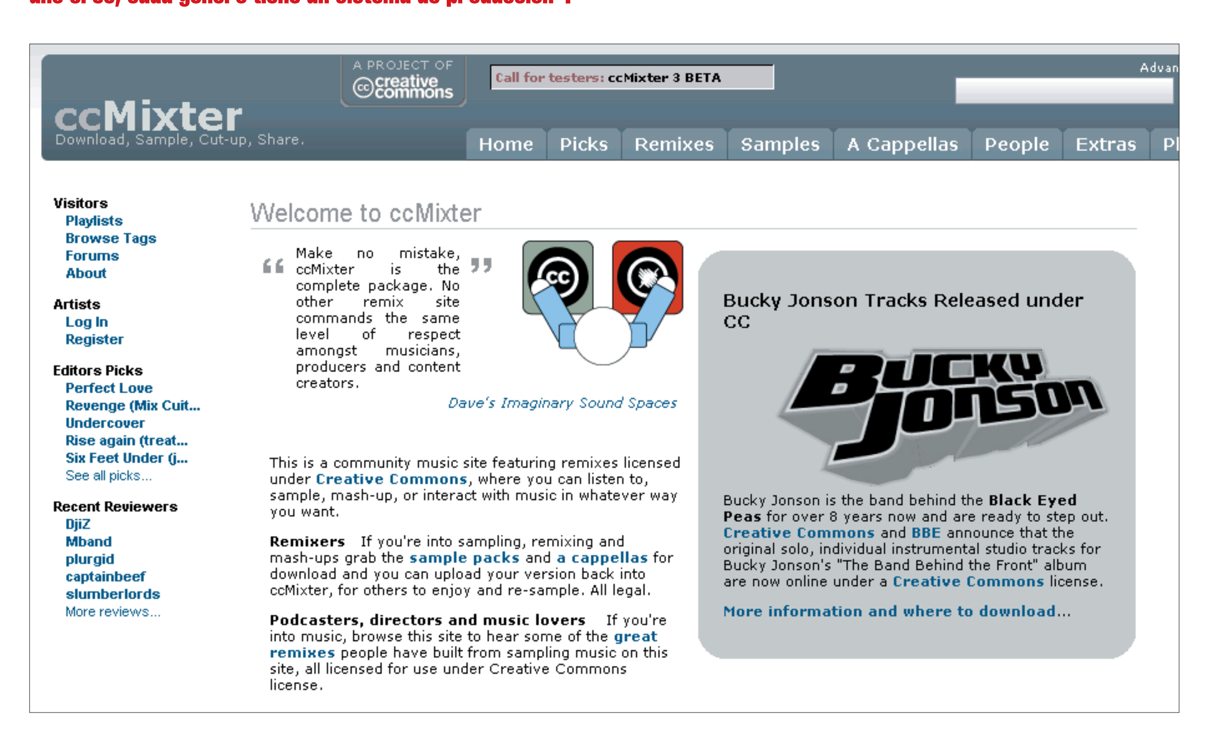


EL PROYECTO CC-MIXTER

LA COMUNIDAD



La idea del sitio-proyecto www.ccmixter.org es tan profunda como compleja, y viene a sintetizar (nunca mejor usada la palabra) lo mejor del proyecto de Creative Commons. Es, en verdad, el único trabajo albergado en sus servidores: se trata de una gran base de datos de canciones, y un poderoso buscador que permite buscar partes de canciones en otras canciones. O sea, se carga un mp3 cualquiera en la base de datos, y el buscador "devuelve" qué canciones han usado tramos similares de la misma canción, y qué han hecho con ellas. Las canciones allí "colgadas" están publicadas bajo licencias Creative Commons y está permitido legalmente samplear, remixar y hacer mash-ups además de bajar la música, y volver a subirla. Todo legal. Reflexiona Mariano Repetto de Bicicletas: "Tenemos una canción que dice 'todas las canciones se esconden en canciones'. En el fondo, cuando uno se mete en la parte compositiva vas encontrando un montón de guiños, y en la música se nota un montón. En la música hay más apelaciones a memorias emotivas de las que uno cree, cada género tiene un sistema de producción".



CÓMO USAR CREATIVE COMMONS EN LA ARGENTINA

1. Dar a conocer la obra: para empezar, hay que ir a la Dirección Nacional de Derecho de Autor y registrar la obra, como se hace normalmente.

2. Inscribirse en Sadaic.

3. Visitar el sitio www.creativecommons.org, elegir la jurisprudencia deseada (la Argentina está disponible) y elegir qué tipo de licencia se quiere dar a la obra publicada en la web. El sitio generará un código que deberá incluirse en la página web donde se encuentra la obra. Creative Commons diseñó un sistema de licenciamiento, con logos claros destinados a usuarios finales, para que los artistas escojan las licencias correspondientes.

VIOLACIONES A LAS LICENCIAS

1. Antes de comenzar una "demanda" sobre un uso indebido de una licencia Creative Commons, el autor deberá identificar qué tipo de uso hace.

2. Determinar si el usuario que viola la licencia no cometió un error, si no hay, por ejemplo, una explotación económica. El primer paso es comunicarse con la fuente: en el 99 por ciento de los casos los diferendos se arreglan en ese primer contacto.

3. Si hay explotación comercial, fraude o elusión se puede demandar a la empresa (o emprendimiento) correspondiente por violación de derecho moral y patrimonial de la obra.

Por datos más específicos, visitar el sitio de www.arielvercelli.org

TIPOS DE LICENCIA

Attribution. Dejás a los demás copiar, distribuir, mostrar y ejecutar tu trabajo registrado, y los trabajos derivados de él, pero sólo si ofrecen los créditos de la manera que el autor exija.

Non Commercial. Dejás a otros copiar, distribuir, mostrar y ejecutar tu trabajo –y los trabajos derivados–, pero con fines no comerciales solamente.

No Derivative Works. Dejás a otros copiar, distribuir, mostrar y ejecutar tu trabajo, pero sólo con copias exactas de tu trabajo y no con trabajos derivados.

Share Alike. Dejás a otros distribuir trabajos derivados del tuyo, pero sólo bajo una licencia idéntica a la original de tu trabajo.

Los tipos de licencia se pueden combinar. Para datos más precisos, ir a www.creativecommons.org y elegir "jurisdicción argentina" en el menú desplegable ubicado a la derecha de la pantalla.



JUEVES 31

La Bomba De Tiempo en Abbey Road, Juan B. Justo 620, Mar del Plata. A las 23.30.

Anima en el Balneario El Gateado, 114 y Costanera, Villa Gesell. A las 18.

Más Que Humano en Tony Center, 1 nº 1778, Las Toninas. A las 23.30.

Dancing Mood en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 21.

Edgardo Cardozo y Juan Quintero en NoAvestruz, Humboldt 1857. A las 21.

Nubes En Mi Casa en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 23.30. Gratis.

Marcos Archetti y Sergio Poli en Shilling Bar, Diagonal 3 entre Cantilo y 13, City Bell. A las 22.

La Condena De Caín en Takos, Paulina Escardó 171, Puerto Madryn, Chubut. A las 24.

Cruz Maldonado en La Paila, Costa Rica 4848. A las 22.30.

Djs Zuker, Carlos Alfonsín y Seba Zuker en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 24.

Dj Spitfire en Club 69, Federico Lacroze y Álvarez Thomas. A las 22.

Dj Gustavo Bove en Le Bar, Tucumán 422. A las 22.

Fiesta Gabba Gabba Jueves en el Salón Pueyrredón, Santa Fe 4560. A la 1.

VIERNES 1

Dread Mar-I, Sessiones y Borregos Border en el Parque Lezama, Brasil y Paseo Colón. A las 20. Gratis.

El Choque Urbano (a las 21), **y Banda De Turistas y djs Pareja y Fred** (a las 24) en Niceto Club, Niceto Vega 5510.

Sokol en Marilyn, Florencio Varela 1964, San Justo.

Mariano Loiacono Sexteto en Thelonious, Salguero 1884 1º piso. A las 21.30.

Aguante Ramones, Sal Demonio y Submision en Balón Rojo, Colectora Este 1921, Ingeniero Maschwitz. A las 22.

La Vuelta en City Bar, Fondo de la Legua 2544, Martínez. A las 21.

Bela Lugosi y Paracaidistas en el Imaginario Cultural, Bulnes y Guardia Vieja. A las 22.30.

Carmina Burana en Santana Bar, Perón 414, Ramos Mejía.

Mujercitas Terror en Blues Special, Almirante Brown 102. A las 22.

Tangoloco en Velma Café, Gorriti 5520. A las 21.

Togander-Norris (a las 22.30) **y Los Capitanes De La Industria** (a las 0.30) en Virasoro Bar, Guatemala 4328.

Los Crónicos y Ametlles en Punto, Callao 684. A las 21. Gratis.

Luna Monti y Juan Quintero en NoAvestruz, Humboldt 1857. A las 21.

Loco Suelto en Los Sospechosos Bar, Libertador 1070, Olivos. A las 24.

Josefina Pretende en el Parador La Caseta, Mar del Plata. A las 17.

Gratis.

Dj Diego Ro-k en Pachá, España 415, Bariloche.

Djs Teem y Set Electro Breaks en Palacio El Victorial, Piedras 720. A las 23.

Dj Spitfire en La Estación, Carlos Paz, Córdoba.

Djs Rollinguez y Gorian Gray en Le Click, Rivadavia 1910.

Dj Villa Diamante en Le Bar, Tucumán 422. A las 22.

Jamming Fiesta Reggae en Uni Club, Guardia Vieja 3360. A las 24.

Fiesta Plop Pop en The Roxy Club, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 23.30.

SABADO 2

Café Tacuba en Rock & Pop Arena Beach, Mar del Plata. Gratis.

Ozomatli en The Roxy Club, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 21.

Mancha De Rolando en Diagonal Rivadavia y Costanera, Mar de Ajó. A las 19.30.

Iván Noble en Arnet Point, Mar del Plata.

Anima en el Balneario Dack, 131 y Costanera, Villa Gesell. A las 18.

El Espiador en The Moon, San Bernardo. A la 1.

La Pirucho's Bondis Band en Prix, Hipólito Yrigoyen 30, Mar de Ajó. A las 23.

Adicta, Rosal e Interama en el Parque Lezama, Brasil y Paseo Colón. A las 20. Gratis.

Satan Dealers, The Tandooris, Sin Sisters y Los Peyotes en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 21.

Pampa Yakuza en la Casa Clandestina, Sarmiento 777. A las 0.30.

Botafogo y El Soldado en el Anfiteatro Griego, Tristán Rodríguez Achaval y Vera Peñaloza, Costanera Sur. A las 20. Gratis.

Trino (a las 21.30) **y Buenos Aires Underground Mafia** (a las 0.30) en Thelonious, Salguero 1884 1º piso.

Dr. Neurus en Balón Rojo, Colectora Este 1921, Ingeniero Maschwitz. A las 22.

Rana Macho en City Bar Pilar, Estanislao López 415, Pilar. A las 21.

Dalmanerea en Mitos Argentinos, Humberto I 489. A las 23.

Científicos Del Palo en Bar Tolomé, Tandil, provincia de Buenos Aires. A las 23.

Bela Lugosi en El Monarca, Perón 6920, Martín Coronado. A las 23.

The Clovers en Velma Café, Gorriti 5520. A las 21.

Tres Bien Ensamble en Virasoro Bar, Guatemala 4328. A las 22.

Naranjos y Risas Pillas en Marilyn, Florencio Varela 1964, San Justo.

La Naranja en PCP Rock, Panamericana y Gorriti, San Isidro. A las 23.

Antiestéticos, Caras De Nada, Limados y Anestesia en Bailotage, Colón 550, Bahía Blanca. A las 20.

Djs Rollinguez y Gorian Gray en The Roxy Club, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 2.

Dj Night en La Trastienda Summer Club, Ruta 27 km. 6.5, Tigre. A las 23.

Dj Benedetta en Next Sun-Pachá, Paso de la Patria, Corrientes. A las 24.

Fiesta Santa Mandanga en Niceto Club, Niceto Vega 5510. A las 24.

Fiesta Underground Cool Nights en The Roxy Club, Federico Lacroze y Alvarez Thomas. A las 23.30.

DOMINGO 3

Iván Noble en Abbey Road, Juan B. Justo 620, Mar del Plata.

Holy Piby en El Pastor Reggae Bar, Moreno entre San Luis y Mitre, Mar del Plata. A las 24.

Agosto en Costanera y Peatonal, Miramar. A las 18. Gratis.

Virus e Hilda Lizarazu en el Anfiteatro Griego, Tristán Rodríguez Achaval y Vera Peñaloza, Costanera Sur. A las 20. Gratis.

Bela Lugosi en el Anfiteatro de Parque Sarmiento. A las 17.Gratis.

Argentos en Thelonious, Salguero 1884 1º piso. A las 21.30.

Científicos Del Palo en O'Hara, Tandil, provincia de Buenos Aires. A las 23.

Gastón Nievas en La Familia, Florida 740, Henderson, provincia de Buenos Aires. A las 22.

Risas Pillas y Duendes Vagos en la Plaza Armada Argentina, Bermúdez y Marcón, Villa Luzuriaga. A las 19. Gratis.

Interama y Degrade en el Balneario La Florida, Rosario.

LUNES 4

Café Tacuba en Abbey Road, Juan B. Justo 620, Mar del Plata. A las 22.

El Espiador en el Balneario Oasis, Garay y Costanera, San Bernardo. A las 18.

MARTES 5

Dj L'Epoque en Le Bar, Tucumán 422. A las 21.

MIÉRCOLES 6

Divididos en Rock & Pop Arena Beach, Mar del Plata.

Ratones Paranoicos en Mendoza y Dardo Rocha, San Bernardo. A las 19.30.

Los Natas en el Centro Cultural Konex, Sarmiento 3131. A las 20.30.

Mintcho Garrammone en La Trastienda Club, Balcarce 460. A las 21.

A-Soluble Quinteto en Thelonious, Salguero 1884 1º piso. A las 21.30.

Dj Market y Juan Stewart en Le Bar, Tucumán 422. A las 22.

OZOMATLI, DESPUES DE GIRAR POR ASIA

"Todas las ciudades van a ser mestizas"

Estos chicanos asentados en Los Angeles llegan a la Argentina con su brebaje de rock latino, salsa, merengue, hip hop, funk y otras yerbas. Los ganadores del Grammy como "banda de rock latino alternativo" se preguntan, por cierto, "¿qué cojones es 'latin alternative'".

POR ROQUE CASCIERO

Que una banda de Los Angeles con mayoría de chicanos en su formación, nombre de dios azteca y notoria influencia del rock latino haya girado por China, Nepal, Túnez, Jordania y la India antes de pisar América del Sur es, por lo menos, bastante extraño. Como para complementar la curiosidad de la gira asiática de Ozomatli, que de ellos se trata, hay que decir que fueron en una misión apoyada por el Departamento de Estado del gobierno de Bush, aunque la banda nunca se ha callado las críticas a la invasión a Irak, ni al modo en que se trata a los inmigrantes. "A nosotros también nos sorprendió que nos llamaran y lo primero que preguntamos era si sabían qué clase de banda éramos", recuerda entre risas el saxofonista y clarinetista Ulises Bella, uno de los seis integrantes originales del combo. "Parece ser que una mujer que trabaja en el Departamento de Estado escuchó una entrevista que nos hicieron por radio y la música la impactó tanto que insistió para que fuéramos nosotros. Claro que no íbamos a incendiar una estatua de Bush en los conciertos, pero nadie nos censuró. Si en una entrevista nos preguntaban qué opinábamos sobre la situación de los inmigrantes, nosotros dábamos nuestro punto de vista... ¡a huevo!"



Pues bien, después de tan exóticos destinos –fueron la primera banda estadounidense en tocar en Nepal–, finalmente los Ozomatli desembarcarán en la Argentina con su cóctel de rock latino, salsa, merengue, hip hop, funk y otras yerbas: el sábado tocarán en The Roxy y también formarán parte de Cosquín Rock. Todo en el marco de la gira de presentación de **Don't Mess with the Dragon**, su cuarto álbum de estudio. "Ya era hora", dice Bella. "Hace años que queríamos ir, pero siempre se nos complicaba para conseguir promotores. Espero que después de esta visita podamos viajar más seguido." Según el saxofonista, "grupazos" como Soda Stereo, Los Fabulosos Cadillacs y Café Tacuba fueron una influencia "de alguna manera" para Ozomatli, aunque aclara que la banda nunca quiso encasillarse en la escena de rock en español, "que en 1995 (cuando se formó el grupo) era bastante grande en Los Angeles". "No queríamos meternos en una cajita y eso nos ayudó en cierto sentido, en otros no."

–¿En qué los perjudicó?

–Al principio había mucho pedo con las estaciones de radio por la mezcla del inglés y el español, aunque diez años después no es nada raro con el reggaetón o con la Shakira.

–¿Se sienten más cerca del rock latino que del anglo?

–No sé, porque hemos tenido oportunidad de hacer giras enormes con grupazos del rock en español y nos fue muy bien, pero también sucedió lo mismo con bandas de rock anglo. Para nosotros la música es música, a lo sumo la dividimos en buena o mala. Lo bonito de estar con las bandas de rock en español es la vibra que se genera.

–Bueno, pero ustedes han ganado un Grammy como banda de rock latino alternativo.

–¿Cuál es el sentido de eso? ¿Qué cojones es "latin alternative"? En ese concurso del Grammy estábamos nosotros con la Julieta Venegas, los raperos Akwid y no sé quién más, artistas muy diferentes. Pero parece que era la cajita para ponerles a todos estos grupos...

–Que tienen la piel un poco más oscura.

–¡Seguro! Pero la fusión va a pasar, de un modo u otro. Piensa en la época en que había moros en España: se generó un mestizaje que, pese a que los echaron a patadas, tiene una influencia enorme. ¡A huevo que la fusión va a pasar!

Algo de ese choque de planetas sucede hoy mismo en Los Angeles, según Bella, y eso inspiró a Ozomatli para crear la canción *City of Angels*: "Hay muchos temas que hablan sobre la ciudad, pero quisimos tener el nuestro para contar lo que está pasando hoy con el mestizaje. Creo que es como un adelanto del futuro del mundo, porque todas las grandes ciudades van a ser mestizas en unos años". La vida en LA también inspiró *La temperatura*, creada el 1º de Mayo de 2006, el "día sin latinos" en el que la comunidad hispana salió a manifestarse para demostrar la importancia de su aporte a la vida económica y cultural de Estados Unidos. "Estábamos grabando el disco en el estudio, el bajista y yo pensábamos que nos estábamos perdiendo la protesta, así que fuimos a ver esa energía", recuerda el saxofonista. "Había millones de personas en las calles, así que regresamos motivados para hacer una canción sobre el modo en que esos manifestantes pararon al sistema."

–¿Cómo es tener a Terminator como gobernador?

–¿Cómo te lo digo? ¡Tengo un actor como gobernador! Ganó por ser famoso y como político ha hecho muchas cosas con las que no estoy de acuerdo. Por ejemplo, su apoyo a la guerra y el tratamiento a los inmigrantes, siendo el hijo de puta un inmigrante (Arnold Schwarzenegger es suizo).

–¿Por qué la música de Ozomatli tiene influencias tan variadas?

–En primer lugar, por Los Angeles: cuando iba a la escuela, en el autobús sonaba de todo. Pero la mayor parte de cómo se espesó el sonido viene de la historia de cada músico de la banda, porque cada uno vino de una educación musical diferente, sea formal o informal. Asru (trompetista y cantante) estaba involucrado en la escena de salsa, merengue y cumbia, mientras que yo venía de la escuela del jazz, aunque también me gustan el ska y el punk. Y Jiro (Yamaguchi, percusionista) sólo estudió tablas y percusión de la India. En esa mezcla salió este sonido muy orgánicamente.

** Ozomatli toca este sábado 2 en The Roxy (a las 19) y el 8 de febrero en Cosquín Rock.*

Patchanka

Atropellaron al guitarrista de Massacre

El guitarrista de Massacre, Federico "Fico" Piskorz, y su novia, Karina López, fueron atropellados por un auto el sábado, mientras esperaban un colectivo en Barrio Norte, Ciudad de Buenos Aires. Karina falleció, mientras que Fico permanece internado en terapia intensiva del Hospital Italiano. Desde aquí, vaya un aguante grande para las familias y la banda.

Attaque no se toma febrero

Para el punk-rock siempre es temporada alta: mientras su último disco **Karmagedon** está pronto a alcanzar las 30 mil copias vendidas y ya está en rotación su nuevo video (de la canción *Chance*), Attaque 77 comenzará una minigira chilena luego de su presentación en el Cosquín Rock, del 8 de febrero. La recorrida trasandina los llevará por Arica, Copiapó, Valparaíso y Santiago de Chile. ¿Se viene el futuro hit *Karmahuevón*?

Bob Dylan es federal

Manu Chao hace escuela. La tercera visita del troesma Bob Dylan al país no se limitará a la anunciada presentación en Vélez (15 de marzo) sino que también irá Argentina adentro, ya que se confirmaron otros dos conciertos: en el estadio Chateau Carreras, de Córdoba (el 13) y en el Hipódromo de Rosario (el 18). ¿Aprovechará Bob para recorrer el futuro trazado del Tren Bala Buenos Aires-Rosario-Córdoba? ¿O usará aquella nave que iba a la estratosfera que proponía Carlos I?

¡Volvió Grand Prix!

Lo que no pudieron ni los megasponsors, ni las grandes productoras, ni los fans y/o groupies, sí lo consiguió el cumpleaños de Roque Casciero, redactor de este suplemento: los integrantes originales de Grand Prix (Sebastián Rubín, Sebastián Arpesella y Pablo Font) se reunieron para los festejos, y recrearon canciones de sus discos **Hogar** y **Lejos** en The Roxy. ¡Roque lo hizo!

Hola Stone Temple Pilots, adiós UB40

Una de rock, y una de reggae. Los Stone Temple Pilots abren la temporada '08 de Bandas Que Se Juntan y preparan su primera reunión oficial desde 2002, según buchoneó Slash, compañero en Velvet Revolver del ex líder de STP, Scott Weiland. En tanto, el cantante de los reggae-hiteros ingleses UB40, Ali Campbell, abandonó la banda para iniciar su carrera solista, y al mejor estilo Bahiano/Pericos, dejó detrás suyo un tendal de acusaciones y reproches con los demás integrantes. Se van amigos, otros vienen...

¡Paren las rotativas, actualicen la página!

¡Una estampida de primicias se lleva puesta la redacción del **NO**! Los Sex Pistols podrían entrar a estudio (ehh??) a grabar un nuevo álbum, según insinuó el baterista Paul Cook. La Renga convocó a 5 mil personas el último fin de semana en San Juan. Mientras pelea con su sello discográfico, Coldplay anunció que su nuevo disco se llamará **Prospekt**. Los marplatenses de Altocamet (que tocan esta noche en Perú junto a DJ Andy Rourke, ex Smiths) editaron su tercer larga duración, **Mitad del viento**. Y los viscerales El Jaguar giran por la costa mientras presentan su flamante **A voluntad**. Como dirían los Decadentes: tanta noticia seguida te va a hacer mal...

Circo Rumano

Título: Astro de rock suspende concierto por quedarse sin voz al tercer tema.
Protagonistas: Morrissey (cantante), cientos de fans de Morrissey (en la web).
Palabras clave: Disfónico, achacado, arruinado, suspensión, show, fans comprensivos.
Qué pasó: Morrissey se quedó sin voz y debió abandonar el escenario durante su recital del último fin de semana en Londres cuando apenas había cantado tres canciones, y suspendió otras dos funciones que tenía previstas. Claro, el público del ex líder de los Smiths no es de temer: así que no hubo incendio de butacas, ni tomates por el aire, ni gritos febriles del tipo "¡devuelvan la plata, la concha de su madre!", sino que los fans se mostraron preocupados por la salud del ídolo. De hecho, foros para morrisseymaníacos como *www.morrissey-solo.com* o *www.myspace.com/morrissey* se llenaron de deseos de recuperación y postearon frases de aliento como "yo igual pagaría una entrada para sólo escuchar tres temas", "estoy rezando para que te cures" o "te amo, mejorate". Ay, si la garganta de Morrissey hablara...

Trivia

Lenny Kravitz reveló que lleva tres años sin tener relaciones sexuales. ¿Por qué razón?

- Porque hizo una promesa y seguirá de abstinencia hasta que, algún día, contraiga matrimonio.
- Porque no puede despegarse de la mente los hits *I Touch Myself*, de Divinyls y *Luna de miel en la mano*, de Virus.
- Porque garchó tanto entre 1980 y 2005 que teme que se le gasten los órganos genitales.

Solución: Porque hizo una promesa. Y además, afirmó: "Las mujeres tienen que venir con algo más, no sólo el cuerpo sino también la mente y el espíritu". Claro: por culpa de la epidemia de chicas desalmadas y descerebradas que hay en los Estados Unidos, Lenny lleva tres años sin ponerla.

Roc(k)cionario

Picar (*verbo*). Pincharse, inyectarse droga con una jeringa. Ejemplo: "No extraño para nada la bohemia... cuando viste a un trolo picándose la pija en un baño, ¿qué más podés hacer?" (Indio Solari, revista *Soy Rock*, enero de 2008).

J.A.

Clara de Noche

textos: maicas y carlos trillo *dibujos:* bernet

